

旅加南陽總會春宴

【本報訊】旅加南陽總會，於昨(廿二)日晚七時，在該會禮堂舉行第十五週年紀念大會，同時舉行新春聯歡會。各會員均依時蒞會，場面熱烈。會中由主席主持，首先由主席致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙僑胞們多年關照，感謝良深，今定於二月二日至十四日，舉行酬賓大會，各種商品一律八折(門市零售為限)。

會中並由主席頒發獎狀，以資鼓勵。會後，全體會員合影留念。大會由主席宣佈閉幕，並由全體會員合唱國歌。

十五週年慶會春宴

【本報訊】旅加南陽總會，於昨(廿二)日晚七時，在該會禮堂舉行第十五週年紀念大會，同時舉行新春聯歡會。各會員均依時蒞會，場面熱烈。會中由主席主持，首先由主席致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙僑胞們多年關照，感謝良深，今定於二月二日至十四日，舉行酬賓大會，各種商品一律八折(門市零售為限)。

會中並由主席頒發獎狀，以資鼓勵。會後，全體會員合影留念。大會由主席宣佈閉幕，並由全體會員合唱國歌。

由於時代不同 舊時風氣改變

【本報訊】由於時代不同，舊時風氣改變，婦女地位日益提高。在舊時，婦女地位低下，受社會各界歧視。但現在，婦女地位已大大改善，她們在社會各個領域都發揮了重要作用。

在舊時，婦女地位低下，受社會各界歧視。但現在，婦女地位已大大改善，她們在社會各個領域都發揮了重要作用。

歷名女人愛典

【本報訊】歷名女人愛典，是中國文學史上的一部重要作品。它描寫了歷代名媛淑女的生活，展現了中國女性的獨特魅力。

歷名女人愛典，是中國文學史上的一部重要作品。它描寫了歷代名媛淑女的生活，展現了中國女性的獨特魅力。

代諸帝之煉術

【本報訊】代諸帝之煉術，是中國古代煉丹術的重要組成部分。它記載了歷代帝王追求長生不老藥的過程，反映了當時的社會風氣。

代諸帝之煉術，是中國古代煉丹術的重要組成部分。它記載了歷代帝王追求長生不老藥的過程，反映了當時的社會風氣。

樓上全層出租

【本報訊】樓上全層出租，位於市中心，交通便利，環境優美。適合居住或辦公。有意者請洽：電話：五三三、六二九六。

樓上全層出租，位於市中心，交通便利，環境優美。適合居住或辦公。有意者請洽：電話：五三三、六二九六。

華人男子誠徵華婦

【本報訊】華人男子誠徵華婦，有意者請洽：電話：五三三、六二九六。

華人男子誠徵華婦，有意者請洽：電話：五三三、六二九六。

快郵代電

逕啟者：小號開業以來，時經十九週年矣，過去期中，承蒙僑胞們多年關照，感謝良深，今定於二月二日至十四日，舉行酬賓大會，各種商品一律八折(門市零售為限)。

本公司臨時辦事處：
514 The Fort Building (電話：881-1781) 183 Hastings E. Vancouver, B.C.

本公司新置樓業：
777 Beatty St. Vancouver, B.C. (約於八月中旬完成)

敬請僑胞們駕臨指導，倒履歡迎。

全加總代理：中國梅利公司 李惠榮謹啟

大西米廠 Western Rice Mills Ltd.

酬謝顧客歷年惠顧 農曆新年特贈戲票

本米廠為酬謝顧客起見，凡購買「嘉禾」牌白米五十磅，贈送奧林比亞戲院免費票壹張，多購多送，請顧客買米時向代理商店索取戲票。

贈送期至三月底截止 戲票可通用至三月底

代東

本公司謹訂於民國五十九年二月十五日(星期日)下午五時半假座陶陶酒家舉行春宴聯歡會屆時恭請我僑男女親賢眷屬駕臨助慶指示禮儀 曷勝榮幸

雲埠海晏公所同人敬約

附註：席金四元，婦女與中童廿一歲以下十元，每位十元。長者六十五歲以上與小童十歲以下者免費。

請早報名 俾便排席

Fidelity Life Assurance Co. 忠誠人壽保險公司支行

568 W. BROADWAY VANCOUVER 9, B.C.

經理 謝英喜 George Der Kaiway
Phone 879-0681 Res. 298-4041
謝照彬 Fred S. Jay Res. 732-5569

百年投資增長公司啓事

加拿大忠誠人壽保險公司，始創於一九〇一年，歷史悠久，信用昭著。其投資組合，由專業人士精心挑選，包括股票、債券、房地產等，旨在為保戶提供長期穩定的回報。

PLAN—If insured, Guarantees completion on disability or premature death.

Please send me your details on Growth Potential.

Name _____
Address _____
City _____
Phone _____ Birthdate _____

How much can you save monthly?
Would you like to see how Income Tax can pay for a good part of your saving?

CHECK SQUARE FOR YOUR NEED AND MAIL NOW

LIFETIME GIFT... For your children, grandchild, niece or ward age 0 to 21... \$100. single payment provides \$2000. term insurance to age 25 thereafter guarantees child may buy a total of \$30,000 insurance age 25 to 40 regardless of health... for details send now.

Income tax savings... Save hundreds of dollars each year for your retirement.

House mortgage cancellation, through death or disability income.

Dental insurance

Supplementary hospital care plan, for all ages

中國洪門民治黨 駐加總支部通告

一九七〇年元月廿七日

啟者：本支部主任委員王華進，因事回國，現由副主任委員謝英喜代理。凡我支部成員，務請繼續支持，並加強與各界之聯繫。特此通告。

中國洪門民治黨駐加總支部 謝英喜 啟

訃告

不孝展備侍奉無狀，痛經家嚴謝開華先生於一九七〇年元月廿四日下午三時，於溫哥華醫院辭世，享壽七十有一歲。不孝等親親含殮遵禮，擇於二月九日(星期一)下午一時，假座十一街夾士巴街門牌五號廣德堂舉行家奠。凡我親友，請屆時蒞臨，共表哀悼。此訃。

宗親戚友會謹此訃

未亡人 蕭金鳳 泣淚稽顙
孤子 展強 泣血稽顙
孤女 愛瑛 泣血稽顙
孤女 慕嫻 泣血稽顙
媳婦 黃雲 泣血稽顙
媳婦 黃雲 泣血稽顙
子婿 戴華彰 泣血稽顙
子婿 戴華彰 泣血稽顙
子婿 戴華彰 泣血稽顙

金然樓味製廠 Kam Yen Jan (1948) Ltd.

223 Keefer St. Vancouver 4, B.C. Phone: MU 3-1757

冬節送禮何物好 本廠臘味最名貴

臘腸臘鴨 樣樣齊備 代寄各地 担保收到 如有遺失 原銀奉回

精製鮮靚牛肉脯 甜味加李都美味

茗茶美點 晚飯酒菜 無任歡迎

每日由上午八時起供應 至下午十時止

哥街：五五五號 電話：六八五〇七二

六八四〇二九三

鑽石樓 New Diamond Restaurant

555 Gore Ave., Phone: 685-0727

本黨社謹訂於一九七〇年元月廿五(星期日)下午五時假座陶陶酒家舉行第四十週年紀念暨治潔茗招待同日下午五時假座鑽石酒家設筵敘叙屆時統請全加洪門黨社及各級機構叔父昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

錦祿埠 民治黨支部同人敬啟

Chinese Freemasons, 711 W. Victoria St. Kamloops, B.C.

土庫全層或樓下房出租

唐番餐館出賣

唐番餐館出賣，位於市中心，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：六八八、九八八。與張先生接洽。

樓上全層出租

位於市中心，交通便利，環境優美。適合居住或辦公。有意者請洽：電話：五三三、六二九六。